

MALTE HELFER

La Carte de Ferraris (1771-1777)

GR-Atlas

PAPER SERIES 2

Paper 13-2009

ISBN 978-99959-52-62-4

ISSN 2535-9274

Éd. française

Permalink: <http://hdl.handle.net/10993/50590>

gr-atlas.uni.lu

La Carte de Ferraris (1771-1777)

Malte Helfer

Carte de cabinet des Pays-Bas autrichiens et de la Principauté de Liège

Carte topographique historique de la fin du 18^e, la Carte de Ferraris couvre la Wallonie et le Grand-Duché de Luxembourg, alors l'Ouest de la Grande Région SaarLorLux. Ensemble avec la Carte de Tranchot-Müffling pour la zone allemande et la Carte Cassini pour la partie française, la situation avant les changements révolutionnaires par la révolution industrielle peut être représentée pour la plupart de la Grande Région SaarLorLux. Afin d'expliquer la carte de Ferraris pour le GR-Atlas des extraits de Mission 2005 et de Maeyer sont assemblés ici.



Portrait du Comte Joseph Johann de Ferraris, commandant en chef de l'Artillerie des Pays-Bas autrichiens, 1784. Source : miniature contemporaine

En 1770, le Comte Joseph de Ferraris (1726-1814), directeur de l'Ecole de Mathématique du Corps d'Artillerie des Pays-Bas autrichiens, suggéra à la cour impériale d'établir une carte topographique des Pays-Bas autrichiens à des fins militaires. Sur ordre de l'impératrice Maria Thérèse et de l'empereur Franz II, il entreprit de 1771 à 1777 la réalisation de la carte des Pays-Bas autrichiens ainsi que de la Prin-

cipauté de Liège à l'échelle du 1/11 520^e, la première cartographie systématique à grande échelle dans toute l'Europe occidentale.

Cet ouvrage, réalisé par des élèves officiers, se compose de 275 pages dessinées à la main, au format d'environ 135x85cm, ainsi qu'un d'un recueil en douze volumes de documents militaires et économiques ; il est exclusivement réservé à l'usage de l'empereur et de son cabinet pour des fins militaires. Conformément à sa vocation militaire, la carte retrace hors tous les lieux tout particulièrement les voies de communication, et désigne même les chemins et sentiers par leur nom. Egalement des bâtiments importants sont représentés comme des châteaux, abbayes, églises, chapelles, mais aussi des

infrastructures économiques comme des canaux, moulins et forges. En 1777/78, une version réduite à 25 pages fut publiée à l'échelle du 1/86 400^e.

Durant les guerres de Révolution, les planches d'imprimerie de l'ouvrage de Ferraris furent remises au Dépôt de la Guerre français. Calon, son directeur, suggéra en 1794 d'étendre les cartes de Cassini et de Ferrari vers l'est, soit vers la Rhénanie, ce qui conduisit à la réalisation de la carte Tranchot-Muffling.



Feuille exemplaire de la Carte de Ferraris
Source : © Bibliothèque royale de Belgique



Promu lieutenant général en 1773 puis commandant en chef de l'artillerie en 1784, Ferraris fut nommé en 1793 vice-président du Conseil de Guerre par l'empereur Franz II. La même année, Ferraris quitta l'armée pour se consacrer à la cartographie de l'Empire autrichien. Il fut nommé en 1807 conseiller privé et feld-maréchal.

Trois exemplaires réalisés à la main de la carte originale sont disponibles respectivement en Autriche, aux Pays-Bas et en Belgique. Depuis 1965, la Bibliothèque royale de Belgique publie des reproductions de la carte de Ferraris, qui fait suite à la carte de France de Cassini (1750-1815) et constitue la première représentation topographique de la Belgique actuelle. La carte couvre la majeure partie de la Belgique ainsi que le territoire du Grand-Duché de Luxembourg.

Elle constitue un document important qui est le témoin des paysages, du peuplement humain et de la situation politique et économique de la région à la fin du 18^e siècle, soit avant les grands bouleversements dus à l'industrialisation.

Sources

Belayew, D. et autres 2004 : Des hommes et des milieux de vie. Référentiel EDM 1^{re}/2^e ; Brüssel, de Boek.

Lemoine-Isebau, C. 1969 : La carte de Ferraris, les écoles militaires aux Pays-Bas et l'école d'hydraulique à Bruxelles. In: Revue Belge d'histoire militaire, t. 18 (1969), S. 73-93.

Lemoine-Isebau, C. 1998 : La cartographie du territoire belge de 1780 à 1830, entre Ferraris et le Dépôt de la Guerre de Belgique, Bruxelles, Musée royale de l'Armée et d'histoire militaire

(sans nom) 1978 : La cartographie au XVIII^e siècle et l'oeuvre du Comte de Ferraris (1726-1814) : Actes du colloque tenu à Spa, Bruxelles, Crédit Communal

Liens

Carl, M.-L.: [Der Hintergrund zur Kartenaufnahme der Rheinlande durch Tranchot und von Müffling im Spiegel einer Inschrift](#)

De Maeyer, P.: [Les cartes de Ferraris](#)

Misson, J.-S. 2005 : [Les cartes Ferraris](#)

[Carte de Ferraris, Institut géographique national \(IGN\) Belgique](#)

[Carte de Cabinet de Ferraris : découpage et navigateur de la Bibliothèque royale de Belgique](#)

Publié dans cette série jusqu'à présent :

- N° 1 (2007): [Christian SCHULZ](#), [Peter DÖRRENBÄCHER](#), [Holger PANSCH](#): L'industrie automobile dans la Grande Région SaarLorLux 2007 - production, développement, formation
- N° 2 (2007): [Michel PAULY](#): Les institutions hospitalières médiévales dans la Grande Région SaarLorLux (de 600 à 1500)
- N° 3 (2007): [Thomas SCHNEIDER](#): La division naturelle de l'espace de la Grande Région SaarLorLux
- N° 4 (2008): [Malte HELFER](#): Essor et déclin de l'exploitation du charbon dans la Grande Région SaarLorLux
- N° 5 (2008): [Eva MENDGEN](#): La production en verre et cristal dans la Grande Région SaarLorLux
- N° 6 (2008): [Cristian KOLLMANN](#): Noms de famille issus du métier du verrier (all. « Glaser »)
- N° 7 (2008): [Sonja KMEC](#): Le culte de Notre-Dame de Luxembourg
- N° 8 (2008): [Giovanni ANDRIANI](#): Miraculés de Notre-Dame de Luxembourg au 17^e siècle
- N° 9 (2009): [Malte HELFER](#): Transport public transfrontalier dans la Grande Région SaarLorLux
- N° 10 (2009): [Malte HELFER](#): Les cartes de l'occupation du sol de la Grande Région SaarLorLux de CORINE Landcover
- N° 11 (2009): [Malte HELFER](#): La carte de Cassini (1750-1815)
- N° 12 (2009): [Malte HELFER](#): La carte de Tranchot et Müffling (1801-1828)
- N° 13 (2009): [Malte HELFER](#): La carte de Ferraris (1771-1777)
- N° 14 (2009): [Daniel ULLRICH](#): Le tourisme de la pompe dans la Grande Région SaarLorLux
- N° 15 (2009): [Laurent PFISTER](#): Le climat de la Grande Région SaarLorLux
- N° 16 (2010): [Paul THOMES](#), [Marc ENGELS](#): La sidérurgie et l'industrie de l'acier dans la Grande Région SaarLorLux
- N° 17 (2010): [Pierre GINET](#): Grands équipements sportifs dans la Grande Région SaarLorLux
- N° 18 (2010): [Wolfgang BETHSCHEIDER](#): L'enseignement supérieur dans la Grande Région SaarLorLux
- N° 19 (2010): [Malte HELFER](#): Zones protégées Natura 2000 dans la Grande Région SaarLorLux
- N° 20 (2010): [Martin UHRMACHER](#): Les léproseries dans la Grande Région SaarLorLux
- N° 21 (2010): [Ines FUNK \(KRUMM\)](#): La santé publique dans la Grande Région SaarLorLux
- N° 22 (2013): [Alain PENNY](#): Villes du Moyen Âge tardif dans la Grande Région SaarLorLux (1180-1500)
- N° 23 (2013): [Patrick WIERMER](#): La perception de la Grande Région SaarLorLux par les médias
- N° 24 (2014): [Christian WILLE](#): Travailleurs frontaliers dans la Grande Région SaarLorLux (1998-2008)
- N° 25 (2014): [Florian WÖLTERING](#): Le tourisme dans la Grande Région SaarLorLux
- N° 26 (2014): [Claude BACK](#): Les modifications territoriales dans la Grande Région SaarLorLux du Congrès de Vienne à aujourd'hui
- N° 27 (2015): [Christoph HAHN](#): L'industrie automobile dans la Grande Région SaarLorLux en 2011 - évolutions actuelles, défis et solutions possibles
- N° 28 (2015): [Barbara NEUMANN](#), [Jochen KUBINIÖK](#): Les sols de la Grande Région SaarLorLux
- N° 29 (2015): [Christian WILLE](#): Développements et structures de la coopération transfrontalière dans la Grande Région SaarLorLux
- N° 30 (2016): [Christian WILLE](#): Frontaliers atypiques dans la Grande-Région SaarLorLux



gr-atlas.uni.lu

- N° 31 (2016): [Michel DESHAIES](#): Parcs naturels dans la Grande Région SaarLorLux
- N° 32 (2016): [Brigitte KASTEN](#), [Jens SCHÄFER](#): Possessions en prêt au Haut Moyen Âge des abbayes de Gorze et Wissembourg dans la Grande Région SaarLorLux (661 - ca. 860)
- N° 33 (2016): [Eva MENDGEN](#): Sites du patrimoine mondial de l'UNESCO dans la Grande Région SaarLorLux
- N° 34 (2018): [Malte HELFER](#): Le découpage administratif de la Grande Région SaarLorLux
- N° 35 (2018): [Malte HELFER](#): Le développement du trafic ferroviaire dans la Grande Région SaarLorLux
- N° 36 (2018): [Birte NIENABER](#), [Ursula ROOS](#): Migrants internationaux et migration dans la Grande Région SaarLorLux
- N° 37 (2018): [Emile DECKER](#): La production en céramique dans la Grande Région SaarLorLux
- N° 38 (2018): [Simon EDELBLUTTE](#): L'industrie textile dans la Grande Région SaarLorLux
- N° 39 (2020): [Guénaél DEVILLET](#), [Mathieu JASPARD](#), [Juan Vazquez PARRAS](#): L'offre transfrontalière en commerce de détail dans la Grande Région SaarLorLux
- N° 40 (2020): [Georg SCHELBERT](#), [Stephan BRAKENSIEK](#): La construction d'églises pendant le XX^e siècle dans la Grande Région SaarLorLux
- N° 41 (2020): [Florian WÖLTERING](#), [Juliano DE ASSIS MENDONÇA](#): Le brassage dans la Grande Région SaarLorLux
- N° 42 (2021): [Interregionale Arbeitsmarktbeobachtungsstelle](#): La démographie de la Grande Région SaarLorLux
- N° 43 (2021): [Christian WILLE](#): Les pratiques du quotidien transfrontalières dans la Grande Région SaarLorLux
- N° 44 (2022): [Philippe Moulin](#): Fiefs des comtes de Luxembourg au 13^e siècle (Grande Région SaarLorLux)
- N° 45 (2022): [Marie-Paule Jungblut](#): Les musées de la Grande Région SaarLorLux